



Ajuntament de Santa Eulàlia de Riuprimer

## **GUIA D'ACOLLIDA MUNICIPAL**

### **1. EMPADRONA'T!**

El padró municipal és el registre de tots els habitants d'un municipi. Totes les persones que resideixen al municipi s'han d'inscriure al padró. El padró et donarà accés a l'assistència sanitària i a l'escolarització dels teus fills

Ajuntament de Santa Eulàlia de Riuprimer

C/ Major, 30

08505 Santa Eulàlia de Riuprimer

Tel. 93 813 80 00

Horari: De dilluns a divendres de 9 h a 14 h i dijous de 17 h a 20 h

#### Documentació necessària:

- Documentació d'identitat:

- Menors sense DNI portar llibre de família

- Per a ciutadans de la Unió Europea cal portar document acreditatiu d'identitat en vigor.

- Per a ciutadans que no pertanyen a la Unió Europea, cal portar el permís de residència o passaport. en vigor

- Documentació de residència :

- Si sou llogaters, cal portar el contracte de lloguer i cèdula d'habitabilitat

- Si sou propietaris, cal portar l'escriptura de propietat i cèdula d'habitabilitat

### **2. VINE A L'ENTREVISTA D'ACOLLIDA I A LES SESSIONS GRUPALS DE BENVINGUDA I DE CONEIXEMENT DE LA SOCIETAT CATALANA**

Les entrevistes i sessions van dirigides als nous empadronats del municipi que vulguin tenir coneixement de la xarxa de serveis i recursos d'acollida del municipi, de la comarca i de Catalunya

### **3. OBTÉ LA TEVA TARGETA SANITÀRIA!**

Per rebre assistència a qualsevol centre de salut, és necessari obtenir la targeta sanitària. Pots sol·licitar la targeta i demanar hora al consultori mèdic del municipi.

Consell Comarcal d'Osona



#### Per visites al consultori local de Santa Eulàlia de Riuprimer:

- Consultori Santa Eulàlia de Riuprimer  
C/ del Sol, 57  
08505 Santa Eulàlia de Riuprimer  
Horari: De dilluns a divendres ( matí o tarda, consultar horari )

#### Per tramitació, visites i demanar hora:

- CAP El Remei  
C/ Passatge Pla del Remei 10-12  
08500 Vic  
Tel. 93 883 34 43  
Horari: De dilluns a divendres de 8 h a 21 h i dissabtes de 8 h a 15 h

Trucar al 112 per urgències mèdiques de les 21 hores a les 8 h

#### Documentació necessària :

- DNI / Passaport o NIE en vigor
- Volant d'empadronament
- En el cas de menors de fins a 14 anys cal portar el llibre de família i sinó el passaport.

### **4. ESCOLARITZA ELS FILLS !**

L'escolarització és obligatòria a Catalunya a partir dels 6 anys i fins als 16, tot i que s'aconsella que es comenci a anar a l'escola als 3 anys per tal d'adquirir hàbits des de ben petits. Les inscripcions es fan a través de l'escola :

- Llar d'infants El Roure Xic ( de 9 mesos a 3 anys )  
C/ Balmes, 3  
08505 Santa Eulàlia de Riuprimer  
Tel. 93 883 01 85
- Escola El Roure Gros ( de 3 a 12 anys )  
C/ Balmes, 3  
08505 Santa Eulàlia de Riuprimer  
Tel. 93 883 01 01



Ajuntament de Santa Eulàlia de Riuprimer

- SI Gurb ( de 12 a 16 anys )  
C/ Olivera s/n  
08503 Gurb  
Tel. 93 889 75 72

Documentació necessària:

- DNI / NIE /Passaport dels pares
- Llibre de família
- Carnet de vacunacions del nen/a (en cas de que no en tinguin, demanar certificat de pediatria del CAP )
- TSI ( targeta sanitària )

**5. ACTUALITZA LA TEVA DOCUMENTACIÓ!**

Informa't sobre la gestió de tràmits en matèria de estrangeria: tramitar permisos de treball, de residència, arrelament social, reagrupament familiar etc.

- CITE (Centre d'informació al Treballador Estranger) de Comissions Obreres  
Plaça Lluís Companys, 3 baixos,  
08500 Vic  
Tel: 93 889 14 11(cal concertar cita prèvia.)
- AMIC (Associació d'Ajuda Mútua als Immigrants a Catalunya) de la Unió General de Treballadors.  
Plaça Osona, 4, 1er  
08500 Vic  
Tel. 93 889 55 90
- Consell Comarcal d'Osona  
Àrea de Ciutadania i Immigració  
c/Historiador Ramon d'Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta  
08500 Vic  
Tel: 93 883 28 46 (cal concertar cita prèvia)  
C/e: integra@ccosona.net

Consell Comarcal d'Osona



- 012 Informació

Podeu trucar al telèfon d'informació de la Generalitat de Catalunya sobre immigració.

**6. BUSCA FEINA!**

Si tens 16 anys i has obtingut la corresponent autorització administrativa legal, pots accedir al món laboral. T'informaran sobre com trobar feina a:

- Mancomunitat La Plana / Servei de Promoció Econòmica  
Sector %I Quadro%  
08519 Malla  
Tel. 93 812 54 45  
Horari: De dilluns a divendres de 9 a 14 h i dilluns i dimecres de 16 a 19 h
- OTG (Oficina de treball de la Generalitat de Catalunya)  
C/ Ramon Sala i Saçala s/n  
08500 Vic  
Tel. 93 889 27 67  
Horari: De dilluns a divendres de 8.15 h a 13.30 h

**7. APRÈN EL CATALÀ!**

El català com a llengua oficial de Catalunya, t'ajudarà a integrar-te a la societat d'acollida i és important per poder accedir a les mateixes oportunitats que la resta de ciutadans.

- CNLO ( Consorci per a la Normalització Lingüística d'Osona)  
C/ Pla de Balenyà,30-32  
Tel. 93 886 65 88  
08500 Vic

**8. VETLLA PEL TEU BENESTAR!**

Si vols rebre informació i orientació sobre les prestacions econòmiques o socials que poden prestar les diferents administracions, t'informaran a:

- Ajuntament de Santa Eulàlia de Riuprimer / Serveis Socials  
Tel. 93 812 54 45 ( cal concertar cita prèvia )



Ajuntament de Santa Eulàlia de Riuprimer

## 9. BUSCA UN HABITATGE!

A la comarca hi ha diferents serveis que et poden ajudar a buscar un habitatge:

- Mancomunitat la Plana (servei pels municipis de la Mancomunitat)  
Borsa Jove d'Habitatge  
Sector del Quadre  
08519 Malla  
Tel. 93 812 41 67 ( cal concertar cita prèvia )  
Horari: dilluns i divendres de 8.30 h a 13.30 h
- Borsa d'Habitatge del Consell Comarcal d'Osona (servei de bast comarcal)  
c/ Historiador Ramon d' Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta  
08500 Vic  
Tel: 93 883 22 12 / 93 883 41 25  
Horari: de dilluns a divendres de 10 h a 14 h (cal concertar cita prèvia)

## 10. SERVEI D'INFORMACIÓ JUVENIL

Els serveis d'informació juvenil ofereixen informació i assessorament als joves sobre treball, ensenyament, habitatge, borsa de treball, formació etc.

- Punt Jove El Cucut  
Plaça Major, 28  
Tel. 93 883 01 79

## 11. ENTITATS DE SUPORT

A la comarca hi ha diferents entitats socials que et poden ajudar si ho necessites.

- Creu Roja  
C/ Molí de Saborit, 5-7,  
08500 Vic  
Horari: De dilluns a divendres de 9 h a 14 h i de dilluns a dijous de 15 h a 18h  
Tel. 93 885 62 62



- Càritas Diocesana  
C./ Torres i Bages, 4, baixos  
08500 Vic  
Horari: De dilluns a divendres de 9 h a 13 h i de 15 h a 18 h  
Tel. 93 886 04 83

**I també hi ha entitats d'immigrants que fa temps que viuen a la comarca que també et poden ajudar.**

- Amic Amazigh (Associació Motivadora per a la Integració Cultural -Marroc-): 689 612 885
- Associació Cultural Subsahariana i Amics d'Osona (ACSAO): 669 201 952
- Associació de Ghanesos d'Osona: 634 014 876
- Associació Fuladuú Unió Fulbe Immigrants del Senegal (AFUFIS): 638 237 235
- Associació Amics del Senegal del Bisaura: 671 419 098
- Bini Association Vic (Nigèria): 618 481 747
- African Muslim Cultural Association (Àfrica Subsahariana): 699 566 366
- Associació de Malians de Tona AMCE: 696 769 374
- Associació d'Equatorians de la Comarca d'Osona (AECCO): 620 482 820
- Associació d'Equatorians residents a Vic: 649 801 555
- Comitè Cívic Colombià d'Osona: 646 039 442
- Asociación jóvenes con visión de futuro: 93 885 23 14
- Associació social i cultural de la Índia: 653 046 077
- Associació d'Osona per la Pau Jameiat Essalam: 670 857 546
- Veus Diverses: 690 024 074

## 12. FESTES DEL MUNICIPI

- Festa major de estiu, última setmana de juliol i la primera de setembre
- 10 de desembre, festa major d'hivern



Ajuntament de Santa Eulàlia de Riuprimer



### **13. ALTRES TELÈFONS D'INTERÉS**

- Hospital General de Vic: 93 889 11 11
- Farmàcia Àngel Torres. Tel: 93 883 00 04 (C/ Major, 22)
- Ambulància: 061
- Renfe (General): 902 240 202
- Companyia de busos: Sagalés 902 13 00 14 ( Línea Muntanyola- Sta. Eulàlia R. La Guixa- Vic )
- Mossos d'Esquadra: 112
- Bombers: 112
- Emergències: 112
- Telèfon d'atenció ciutadana de la Generalitat de Catalunya : 012



Ajuntament de Santa Eulàlia de Riuprimer

## **CIRCUIT D' ACCUEIL MUNICIPAL**

### **1. RECENSEZ-VOUS!**

Le recensement municipal est le registre de tous les habitants d'une municipalité. Toutes les personnes qui résident dans la municipalité, doivent être inscrites au recensement municipal afin d'avoir accès à l'éducation et à la santé.

Ajuntament de Sant Eulàlia de Riuprimer

C/ Major, 30

08505 Santa Eulàlia de Riuprimer

Tél : 93 813 80 00

Horaire : de lundi à vendredi 9 h à 14 h et jeudi : 17 h à 20 h

### **Documents nécessaires**

- Documents d'identité :
  - Pour les citoyens de l'Union Européenne, il faut apporter la carte d'identité en vigueur.
  - Pour les citoyens non communautaires, la carte de résident ou passeport
- Documents de résidence :
  - Pour les locataires, il faut le contrat de location de logement, le certificat d'habitabilité
  - Pour les propriétaires, le titre de la propriété du logement et le certificat d'habitabilité.

### **2. VENEZ AU RENDEZ-VOUS D'ACUEIL ET AUX SESSIONS D'ACCUEIL ET DE CONNAISSANCE DE LA SOCIÉTÉ CATALANE!**

Les rendez-vous et les sessions sont adressées aux nouveaux recensés qui veulent être renseignés sur le réseau de ressources et services d'accueil du municipe, de la région de la Catalogne.

### **3. OBTENEZ LA CARTE SANITAIRE !**

Afin de recevoir assistance médicale dans n'importe quel soit le centre public médical, il faut avoir la carte sanitaire, à demander au centre médical municipal. ainsi comme les rendez-vous.

- Visites au Consultori Santa Eulàlia de Riuprimer

FRANCÈS

Consell Comarcal d'Osona



- Consultori Santa Eulàlia de Riuprimer  
C/ del Sol, 57  
08505 Santa Eulàlia de Riuprimer  
Horaire de lundi à vendredi (matin ou après-midi , consulter horaire)

### **Rendez-vous, visites et démarches administratives**

- CAP El Remei  
C/ Passatge Pla del Remei 10-12  
08500 Vic  
Tel. 93 883 34 43  
Horaire: de lundi à vendredi 8 h à 21 h et samedi 8 h à 15 h

Téléphonez le 112 les urgences médicales de 21 h à 8 h

### **Documents nécessaires :**

- Carte d'identité /NIE/ Passeport
- Certificat d'inscription au recensement
- Pour les mineurs, présentez le livret de famille ou le passeport

### **4. INSCRIVEZ VOS ENFANTS A L'ECOLE !**

La scolarisation est obligatoire en Catalogne de 6 à 16 ans, pourtant il est conseillé de scolariser les enfants à partir de 3 ans, afin qu'ils acquissent des habitudes éducatives. Inscriptions à l'école :

- Llar d'infants el « Roure Xic » ( dès 9 mois à 3 ans )  
C/ Balmes, 3  
08505 Santa Eulàlia de Riuprimer  
Tél : 93 883 01 85
- Escola « El Roure Gros » ( dès 3 ans à 12 ans )  
C/ Balmes, 3  
08505 Santa Eulàlia de Riuprimer  
Tel.93 883 01 01

FRANCÈS



Ajuntament de Santa Eulàlia de Riuprimer

- SI Gurb ( de 12 a 16 anys )  
C/ Olivera s/n  
08503 Gurb  
Tel. 93 889 75 72

Documents nécessaires :

- Carte d'identité/passeport des parents
- Livret de famille
- Livret de vaccination de l'enfant (demandez-le au centre médical si vous ne l'avez pas)
- Carte de santé (TSI)

**5. ACTUALISEZ VOS DOCUMENTS !**

Renseignez-vous sur les démarches administratives en matière d'immigration : permis de travail, permis de résidence, attachement social, regroupement familial etc

- CITE (Centre d'informació al Treballador Estranger) de Comissions Obreres  
Plaça Lluís Companys, 3 baixos,  
08500 Vic  
Tel: 93 889 14 11 (sur rendez-vous)
- AMIC (Associació d'Ajuda Mútua als Immigrants a Catalunya) de la Unió  
General de Treballadors  
Plaça Osona, 4 1er,  
08500 Vic  
Tél: 93 889 55 90
- Consell Comarcal d'Osona  
Àrea de Ciutadania i Immigració  
c/Historiador Ramon d'Abadal i de Vinyals, 5, 3<sup>a</sup> planta  
08500 Vic  
Tel: 93 883 28 46 ( sur rendez-vous )  
C/e: integra@ccosona.net
- Téléphonnez le 012 de la Generalitat de Catalunya pour renseignements sur Immigration

Consell Comarcal d'Osona



**6. CHERCHEZ UN EMPLOI !**

Si vous avez 16 ans et avez obtenu l'autorisation administrative légale, vous pouvez accéder au monde du travail. Renseignements sur ce sujet à :

- Mancomunitat La Plana / Servei de Promoció Econòmica  
Sector %l Quadro%  
08519 Malla  
Tel. 93 812 54 45  
Horaire: de lundi à vendredi de 9 h à 14 h et lundi et mercredi 16 à 19 h
- OTG ( Oficina de Treball de la Generalitat de Catalunya)  
C/ Ramon Sala i Saçala s/n  
08500 Vic  
Tél : 93 889 27 67  
Horaire : De lundi à vendredi de 8.15 h à 13.30

**7. APPRENEZ LE CATALAN !**

Le catalan est la langue officielle du Catalogne. Apprendre le catalan, vous aidera à vous intégrer dans la société d'accueil et il est important pour pouvoir accéder aux mêmes opportunités que le reste de citoyens

- CNLO ( Consorci per a la Normalització Lingüística d'Osona)  
C/ Pla de Balenyà,30-32  
Tel. 93 886 65 88  
08500 Vic

**8. PRENEZ SOIN DE VOTRE BIEN-ÊTRE !**

Renseignez-vous sur les prestations économiques ou sociales des différentes administrations publiques Renseignements sur ce sujet à :

- Ajuntament de Santa Eulàlia de Riuprimer / Serveis Socials  
Tél : 93 812 54 45 (sur rendez-vous)



Ajuntament de Santa Eulàlia de Riuprimer

### **9. CERCHEZ UN LOGEMENT !**

Dans la région existent des services différents qui peuvent vous aider à trouver un logement.

- Mancomunitat la Plana (service pour les municipes de la Mancomunitat )  
Borsa Jove d'Habitatge  
Sector del Quadro+s/n  
08519 Malla  
Tél: 93 812 41 67 (sur rendez- vous)  
Horaire: de lundi à vendredi de 8.30 h à 13.30 h
- Borsa d'Habitatge del Consell Comarcal d'Osona (service de couverture régionale)  
C/ Historiador Ramon d' Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta  
08500 Vic  
Tel: 93 883 22 12 / 93 883 41 25  
Horari: de lundi à vendredi de 10 h à 14 h (sur rendez-vous)

### **10. SERVICE D'INFORMATION À LA JEUNESSE**

Les services d'information à la jeunesse offrent renseignement et conseil sur travail, enseignement, logement, bourses de travail pour les jeunes, formation etc.

- Punt Jove El Cucut  
Plaça Major, 28  
Tel. 93 883 01 79

### **11. ORGANISATIONS DE SOUTIEN !**

Dans la région il y a différentes entités sociales à votre disposition.

- Creu Roja  
C/ Molí de Saborit, 5-7, 08500 Vic  
Horaire de lundi à vendredi de 9 h à 14 h et de lundi à jeudi de 15 h à 18 h  
Tel. 93 885 62 62
- Càritas Diocesana  
C/ Torres i Bages, 4, baixos, 08500 Vic

Consell Comarcal d'Osona



Horaire: de lundi à vendredi de 9 h à 13 h et de 15 h à 18 h  
Tel. 93 886 04 83

### **Et aussi des entités d'immigrants dans la région:**

- Amic Amazigh (Associació Motivadora per a la Integració Cultural -Marroc-): 689 612 885
- Associació Cultural Subsahariana i Amics d'Osona (ACSAO): 669 201 952
- Associació de Ghanesos d'Osona: 634 014 876
- Associació Fuladuu Unió Fulbe Immigrants del Senegal (AFUFIS): 638 237 235
- Associació Amics del Senegal del Bisaura: 671 419 098
- Bini Association Vic (Nigèria): 618 481 747
- African Muslim Cultural Association (Àfrica Subsahariana): 699 566 366
- Associació de Malians de Tona AMCE: 696 769 374
- Associació d'Equatorians de la Comarca d'Osona (AECCO): 620 482 820
- Associació d'Equatorians residents a Vic: 649 801 555
- Comitè Cívic Colombià d'Osona: 646 039 442
- Associación jóvenes con visión de futuro: 93 885 23 14
- Associació social i cultural de la India: 653 046 077
- Associació d'Osona per la Pau Jameiat Essalam: 670 857 546
- Veus Diverses: 690 024 074

### **12. AUTRES TÉLÉPHONES D'INTÉRÊT**

- Hospital General de Vic: 93 889 11 11
- Pharmacie Angel Torras : 93 883 00 04 (C/ Major, 22)
- Ambulance: 061
- Renfe (General- Transport ferroviaire): 902 240 202
- Compagnie autobus Segalés 902 13 00 14 ( Muntanyola- Sta. Eulàlia Riuprimer-la Guixa\_ Vic)
- Mossos d'Esquadra: 088
- Pompieri: 085
- Emergences: 112
- Attention Citoyenne de la Generalitat de Catalunya : 012